



Model: BBSH-305G

86 x 162 x 181 cm



DE Gartenaufbewahrung 860 x 1620

EN Garden shed 860 x 1620

CZ Zahradní sklad 860 x 1620

SK Zahradný sklad 860 x 1620

PL Przechowywanie w ogrodzie 860 x 1620

HU Kerti tároló 860 x 1620

RO Depozitare în grădină 860 x 1620

DE

Bevor Sie beginnen
Bedienungsanleitung

Bevor Sie mit dem Bau beginnen, prüfen Sie bitte die örtlichen Bauvorschriften bezüglich Fundamenten, Standort und sonstigen Anforderungen. Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig. Wichtige Informationen und hilfreiche Tipps erleichtern Ihnen den Aufbau und machen ihn angenehmer.

Montageanleitung: Die Anleitung in dieser Anleitung enthält alle relevanten Informationen für Ihr Gebäudemodell. Lesen Sie alle Anweisungen vor Beginn der Montage durch und befolgen Sie die einzelnen Schritte während des Aufbaus genau, um korrekte Ergebnisse zu erzielen.

Teile und Teileliste: Prüfen Sie, ob alle benötigten Teile für Ihr Gebäude vorhanden sind. Sortieren Sie den Inhalt des Kartons anhand der Teilenummer, während Sie die Teileliste prüfen. Die ersten Schritte zeigen, wie Sie zusammengehörige Teile zu größeren Baugruppen verbinden, die später verwendet werden. Machen Sie sich mit den Beschlägen und Befestigungsmitteln vertraut, um die Verwendung während des Aufbaus zu erleichtern. Diese sind im Karton verpackt. Beachten Sie, dass zusätzliche Befestigungsmittel beiliegen.

Planen Sie im Voraus

Wetter beachten: Stellen Sie sicher, dass der Tag, an dem Sie Ihr Gebäude aufbauen möchten, trocken und windstill ist. Versuchen Sie nicht, Ihr Gebäude an einem windigen Tag aufzubauen. Seien Sie vorsichtig auf nassem oder schlammigem Untergrund. Teamarbeit: Bauen Sie Ihr Gebäude nach Möglichkeit zu zweit oder in größerer Gruppe auf. Eine Person kann Teile oder Paneele positionieren, während die andere die Befestigungselemente und Werkzeuge handhabt. Werkzeuge und Materialien: Dies sind einige grundlegende Werkzeuge und Materialien, die Sie für den Aufbau Ihres Gebäudes benötigen. Entscheiden Sie sich für eine Verankerungsmethode und die Art des Fundaments, um eine vollständige Materialliste zu erstellen.

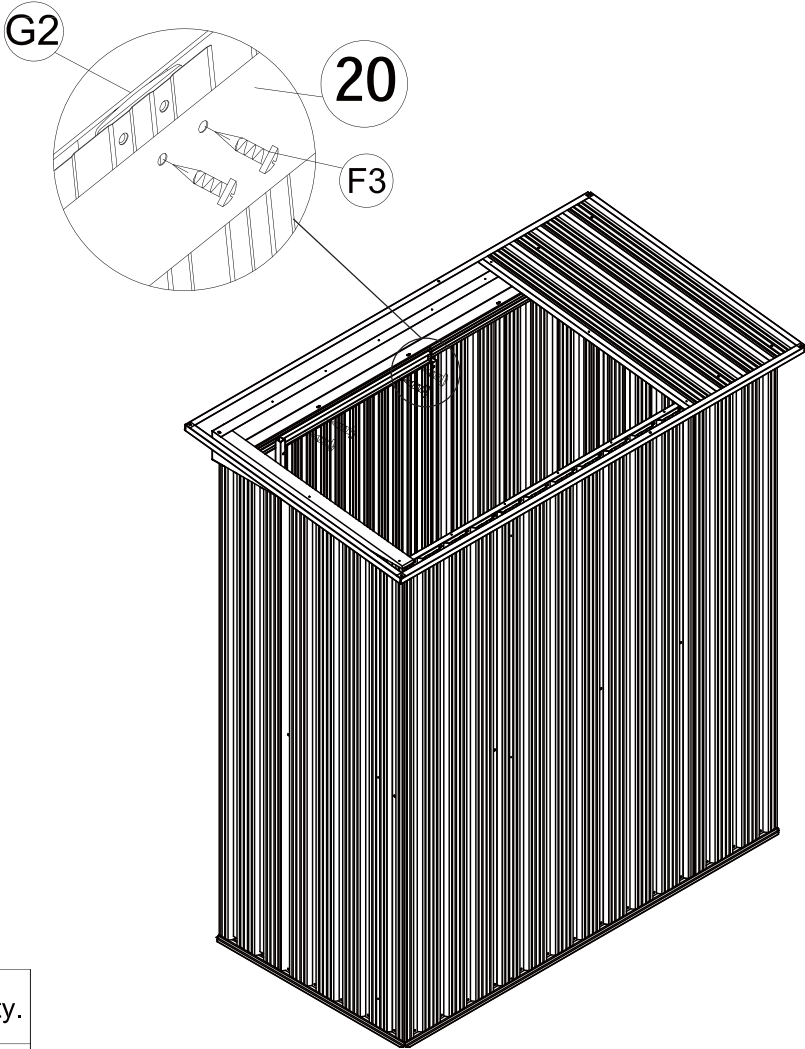
Pflege und Wartung

Oberfläche: Für eine lange Lebensdauer der Oberfläche reinigen und wachsen Sie diese regelmäßig. Beheben Sie Kratzer sofort, sobald Sie sie an Ihrem Gebäude bemerken. Reinigen Sie die Stelle umgehend mit einer Drahtbürste, waschen Sie sie ab und tragen Sie Ausbesserungsfarbe gemäß den Herstellerangaben auf. **Dach:** Halten Sie das Dach mit einem langstieligen, weichen Besen frei von Laub und Schnee. Große Schneemengen auf dem Dach können das Gebäude beschädigen und es unzugänglich machen. In schneereichen Gebieten sind für die meisten Arrow-Gebäude Dachverstärkungssets erhältlich, die zusätzlichen Schutz vor starker Schneelast bieten. Türen: Halten Sie die Türschienen stets frei von Schmutz und anderen Ablagerungen, die das reibungslose Gleiten behindern. Schmieren Sie die Türschienen jährlich mit Möbelpolitur oder Silikonspray. Halten Sie die Türen geschlossen und verriegelt, um Windschäden zu vermeiden. Befestigungselemente: Verwenden Sie alle mitgelieferten Unterlegscheiben, um das Eindringen von Witterungseinflüssen zu verhindern und Kratzer am Metall durch Schrauben zu vermeiden. Überprüfen Sie Ihr Gebäude regelmäßig auf lose Schrauben, Bolzen, Muttern usw. und ziehen Sie diese gegebenenfalls nach. Feuchtigkeit: Eine unter der gesamten Bodenfläche verlegte Kunststoffolie (Dampfsperre) mit guter Belüftung reduziert die Kondensation.

Weitere Tipps: Entfernen Sie aufgedruckte Teilenummern auf beschichteten Paneelen mit Wasser und Seife. Silikonfugenmasse kann für wasserdichte Abdichtungen im gesamten Gebäude verwendet werden. Lagern Sie keine Schwimmbadchemikalien in Ihrem Gebäude. Brennbare und ätzende Stoffe müssen in luftdichten, zugelassenen Behältern aufbewahrt werden.

11

DE Schieben Sie die Türverkleidung (D1) in die Basisleiste (3) und befestigen Sie dann die Oberseite der Verkleidung mit (F3)-Schrauben am oberen Schieber (G2).
EN Slide the door panel (D1) assembly into the base bar (3) , then fix the panel top to the top slider (G2) with (F3) screws.
CZ Nasuňte sestavu dveřního panelu (D1) do základní lišty (3) a poté upevněte horní část panelu k hornímu posuvníku (G2) pomocí šroubů (F3).
SK Posuňte zostavu dverového panelu (D1) do základnej lišty (3) a potom upevnite hornú časť panelu k hornému posúvaču (G2) pomocou skrutiek (F3).
PL Wsuń zespół panelu drzwiowego (D1) do listwy podstawowej (3), a następnie przymocuj górną część panelu do górnego suwaka (G2) za pomocą śrub (F3).
HU Csúsztassa az ajtópanel (D1) szerelvényt az alaprúdra (3), majd rögzítse a panel tetejét a felső csúszkához (G2) (F3) csavarokkal.
RO Glisați ansamblul panoului ușii (D1) în bara de bază (3), apoi fixați partea superioară a panoului la glisorul superior (G2) cu șuruburi (F3).



PART	NO.	Qty.
	F3	4

Import:
IPRICE RECARE s.r.o.
Rybníky IV 326
760 01 Zlín
Czechia
Email: bestberg@bestberg.eu
Made in P.R.C.

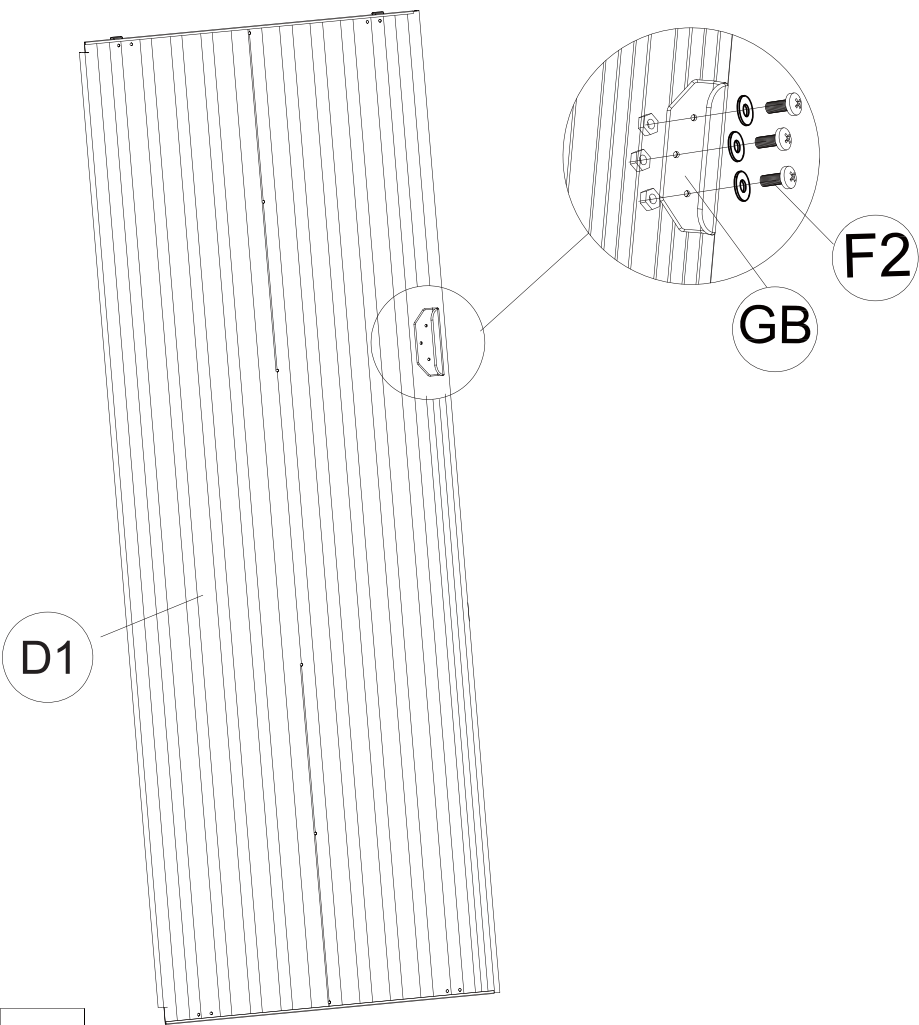
DE Befestigen Sie 1 Stück des Türgriffs (GB) mit der Türverkleidung (D1) innen mit (F2) Schraube und Mutter. Hinweis: Das dritte Loch des Türgriffs (GB) muss mit der Türverkleidung (D1) und der Türstange (27) befestigt werden.

EN Fix 1 piece of the door handle (GB) with door panel (D1) inside with (F2) bolt and nut.
Note: the door handle(GB) the third hole need fix with door panel (D1) and door bar (27).

CZ Připevněte 1 kus dveřní kliky (GB) k vnitřnímu panelu dveří (D1) pomocí šroubu (F2) a matice. Poznámka: třetí otvor dveřní kliky (GB) je třeba připevnit k panelu dveří (D1) a dveřní tyči (27).

SK Pripevnite 1 kus kľučky dverí (GB) k vnútornému panelu dverí (D1) pomocou skrutky (F2) a matice. Poznámka: tretí otvor kľučky dverí (GB) je potrebné pripevniť k panelu dverí (D1) a tyči dverí (27).

PL Przymocować 1 element klamki drzwiowej (GB) do panelu drzwiowego (D1) za pomocą śruby (F2) i nakrętki. Uwaga: trzeci otwór klamki drzwiowej (GB) należy przymocować do panelu drzwiowego (D1) i listwy drzwiowej (27).



PART	NO.	Qty.
	GB	1
	F2	3

HU Rögzítse az ajtófogantyú (GB) 1 darabját az ajtópanelhez (D1) belül (F2) csavarral és anyával.

Megjegyzés: az ajtófogantyú (GB) harmadik furatát az ajtópanelhez (D1) és az ajtókereszttartóhoz (27) kell rögzíteni.

RO Fixați 1 bucată din mânerul ușii (GB) cu panoul ușii (D1) în interior cu șurubul și piulița (F2).

Notă: mânerul ușii (GB) al treilea orificiu trebuie fixat cu panoul ușii (D1) și bara ușii (27).

CZ

Než začnete

Návod k obsluze
Před zahájením stavby si ověřte místní stavební předpisy týkající se základů, umístění a dalších požadavků. Prostudujte si a pochopte tento návod k obsluze. Důležité informace a užitečné tipy vám usnadní a zpříjemní stavbu. Pokyny k montáži: Pokyny jsou součástí tohoto návodu a obsahují všechny relevantní informace pro váš model budovy. Před zahájením si všechny pokyny prostudujte a během montáže pečlivě dodržujte postup kroků, abyste dosáhli správných výsledků. Díly a seznam dílů: Zkontrolujte, zda máte všechny potřebné díly pro vaši budovu. Při procházení seznamu dílů rozdělte obsah krabice podle čísla dílu. Prvních několik kroků ukazuje, jak spojit související díly a vytvořit tak větší podsestavy, které budete později používat. Seznamte se s kováním a spojovacími prvky pro snazší použití během stavby. Ty jsou zabaleny v krabici. Pro vaše pohodlí byly dodány další spojovací prvky.

Plánujte dopředu
Sledujte počasí: Ujistěte se, že den, který si vyberete pro instalaci budovy, je suchý a klidný. Nepokoušejte se montovat budovu za větrného dne. Buďte opatrní na mokřem nebo blátivém povrchu. Týmová práce: Kdykoli je to možné, měli by na montáži vaší budovy spolupracovat dva nebo více lidí. Jedna osoba může umisťovat díly nebo panely, zatímco druhá je schopna manipulovat se spojovacími prvky a nářadím.

Nářadí a materiály: Toto je několik základních nástrojů a materiálů, které budete potřebovat pro stavbu vaší budovy. Rozhodněte se, jaký způsob kotvení a typ základu chcete použít, abyste vytvořili kompletní seznam materiálů, které budete potřebovat.

Péče a údržba
Povrchová úprava: Pro dlouhotrvající povrch pravidelně čistěte a voskujte vnější povrch. Opravte škrábance, jakmile si jich na jednotce všimnete. Okamžitě očistěte oblast drátěným kartáčem; omyjte ji a naneste opravnou barvu podle doporučení výrobce.

Střecha: Udržujte střechu čistou od listí a sněhu pomocí koštěte s dlouhou rukojetí a měkkými štětinami. Silné množství sněhu na střeše může budovu poškodit, což znemožní vstup. V zasněžených oblastech jsou pro většinu budov Arrow k dispozici sady pro zpevnění střechy, které poskytují zvýšenou ochranu před hromaděním silného sněhu.

Dveře: Kolejnice dveří vždy udržujte čisté a bez nečistot a jiných nečistot, které by mohly bránit jejich snadnému posuvu. Kolejnici dveří každoročně namažte leštidlem na nábytek nebo silikonovým sprejem. Udržujte dveře zavřené a zamčené, abyste zabránili poškození větrem. Spojovací prvky: Používejte všechny dodané podložky k ochraně před pronikáním povětrnostních vlivů a k ochraně kovu před poškrábáním šrouby. Pravidelně kontrolujte budovu, zda nejsou uvolněné šrouby, matice atd., a v případě potřeby je dotáhněte.

Vlhkost: Plastová fólie (parozábrana) umístěná pod celou podlahovou plochou s dobrým větráním sníží kondenzaci.

Další tipy:
Poškozená čísla dílů na lakovaných panelech omyjte mýdlem a vodou.
Pro vodotěsné utěsnění v celé budově lze použít silikonový tmel.

V budově neskladujte bazénové chemikálie. Hořlaviny a žíraviny musí být skladovány ve vzduchotěsných schválených nádobách.

Pred začatím
Návod na obsluhu

Pred začatím výstavby si overte miestne stavebné predpisy týkajúce sa základov, umiestnenia a ďalších požiadaviek. Preštudujte si a pochopte tento návod na obsluhu. Dôležité informácie a užitočné tipy vám uľahčia a spríjemnia stavbu. Pokyny na montáž: Pokyny sú súčasťou tohto návodu a obsahujú všetky relevantné informácie pre váš model budovy. Pred začatím si prečítajte všetky pokyny a počas montáže pozorne dodržiavajte postupnosť krokov, aby ste dosiahli správne výsledky. Diely a zoznam dielov: Skontrolujte, či máte všetky potrebné diely pre vašu budovu. Pri prezeraní zoznamu dielov oddel'te obsah kartónu podľa čísla dielu. Prvých niekoľko krokov ukazuje, ako spojiť súvisiace diely a vytvoriť väčšie podzostavy, ktoré sa použijú neskôr. Oboznámte sa s hardvérom a upevňovacími prvkami pre jednoduchšie použitie počas výstavby. Tieto sú zabalené v kartóne. Upozorňujeme, že pre vaše pohodlie boli dodané ďalšie upevňovacie prvky.

Plánujte dopredu

Sledujte počasie: Uistite sa, že deň, ktorý si vyberiete na inštaláciu budovy, je suchý a pokojný. Nepokúšajte sa montovať budovu vo veterný deň. Buďte opatrní na mokrom alebo blatistom povrchu. Tímová práca: Vždy, keď je to možné, by na montáži vašej budovy mali spolupracovať dvaja alebo viacerí ľudia. Jedna osoba môže umiestňovať diely alebo panely, zatiaľ čo druhá je schopná manipulovať s upevňovacími prvkami a nástrojmi.

Náradie a materiály: Toto sú niektoré základné nástroje a materiály, ktoré budete potrebovať na stavbu vašej budovy. Rozhodnite sa, aký spôsob kotvenia a typ základu chcete použiť, aby ste vytvorili kompletný zoznam materiálov, ktoré budete potrebovať.

Starostlivosť a údržba

Povrchová úprava: Pre dlhotrvajúcu povrchovú úpravu pravidelne čistite a voskujte vonkajší povrch. Opravte škrabance hneď, ako si ich na vašej jednotke všimnete. Okamžite vyčistite oblasť drôtenou kefou; umyte ju a naneste opravnú farbu podľa odporúčania výrobcu.

Strecha: Udržujte strechu bez lístia a snehu pomocou metly s dlhou rúčkou a mäkkými štetinami. Veľké množstvo snehu na streche môže poškodiť budovu, čo spôsobí, že vstup bude nebezpečný. V zasnežených oblastiach sú pre väčšinu budov Arrow k dispozícii súpravy na spevňovanie striech, ktoré poskytujú zvýšenú ochranu pred hromadením silného snehu.

Dvere: Koľajnice dverí vždy udržiavajte čisté od nečistôt a iných nečistôt, ktoré bránia ich ľahkému posúvaniu. Koľajnicu dverí každoročne namažte leštidlom na nábytok alebo silikónovým sprejom. Dvere udržiavajte zatvorené a zamknuté, aby ste predišli poškodeniu vetrom. Spojovacie prvky: Na ochranu pred prenikaním poveternostných vplyvov a na ochranu kovu pred poškriabaním skrutkami používajte všetky dodané podložky. Pravidelne kontrolujte budovu, či nie sú uvoľnené skrutky, matice atď. a v prípade potreby ich dotiahnite.

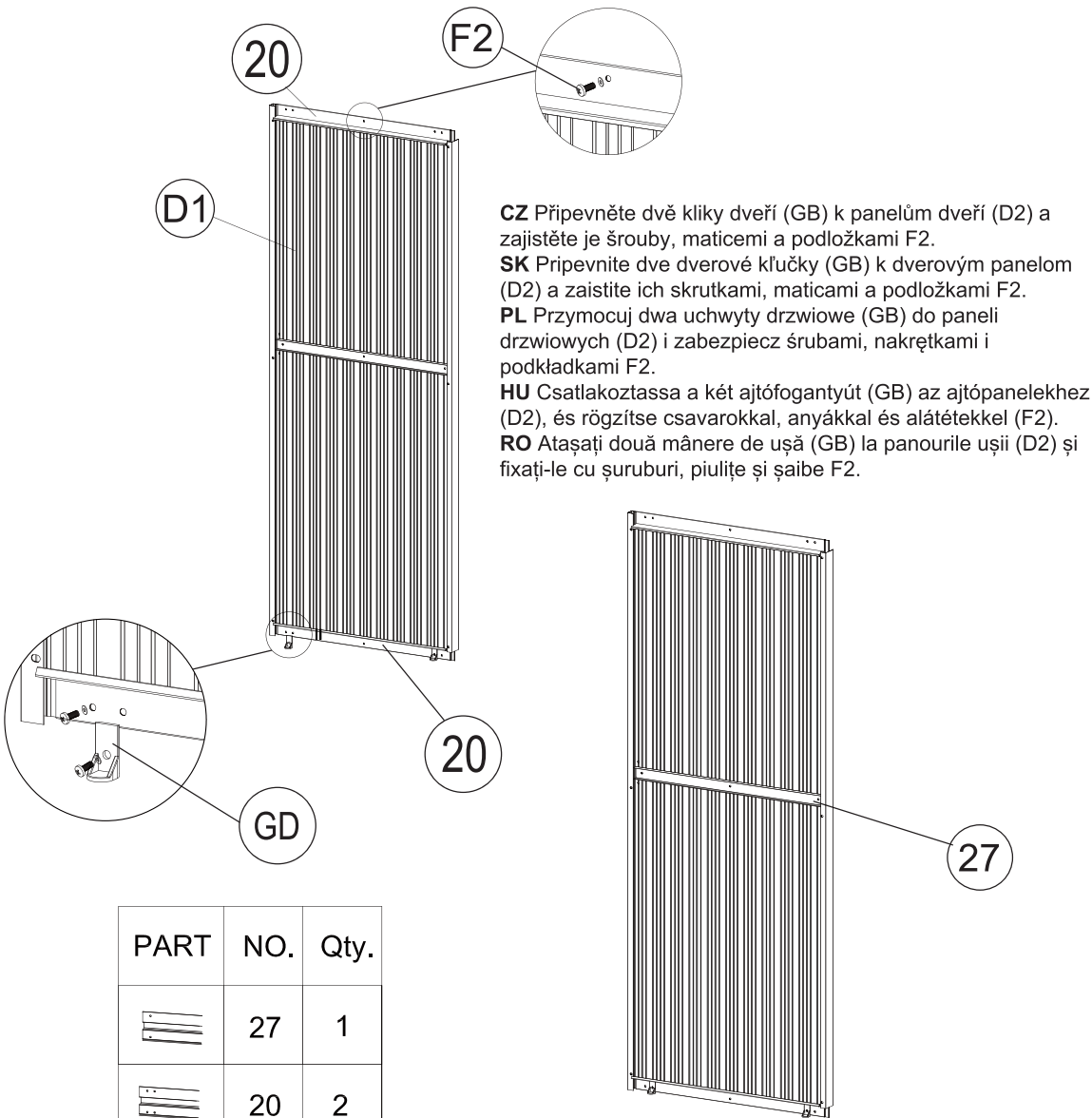
Vlhkosť: Plastová fólia (parotesná zábrana) umiestnená pod celou podlahovou plochou s dobrým vetraním zníži kondenzáciu.

Ďalšie tipy:

Znečistené čísla dielov na natretých paneloch umyte mydlom a vodou. Na vodotesné utesnenie v celej budove sa môže použiť silikónový tmel.

V budove neskladujte chemikálie do bazénov. Horľaviny a žieraviny sa musia skladovať vo vzduchotesných schválených nádobách.

DE Befestigen Sie zwei Türgriffe (GB) an den Türverkleidungen (D2) und sichern Sie sie mit Schrauben, Muttern und Unterlegscheiben F2.
EN Attach two door handles(GB) to the door panels(D2) and secure with bolts, nuts and washers F2.



CZ Připevněte dvě kliky dveří (GB) k panelům dveří (D2) a zajistěte je šrouby, maticemi a podložkami F2.
SK Pripevnite dve dverové kľučky (GB) k dverovým panelom (D2) a zaistite ich skrutkami, maticami a podložkami F2.
PL Przymocuj dwa uchwyty drzwiowe (GB) do paneli drzwiowych (D2) i zabezpiecz śrubami, nakrętkami i podkładkami F2.
HU Csatlakoztassa a két ajtófogantyút (GB) az ajtópanelekhez (D2), és rögzítse csavarokkal, anyákkal és alátétekkel (F2).
RO Ataşați două mâner de ușă (GB) la panourile ușii (D2) și fixați-le cu șuruburi, piulițe și șaibe F2.

PART	NO.	Qty.
	27	1
	20	2
	D1	1
	GD	2
	F2	22

8

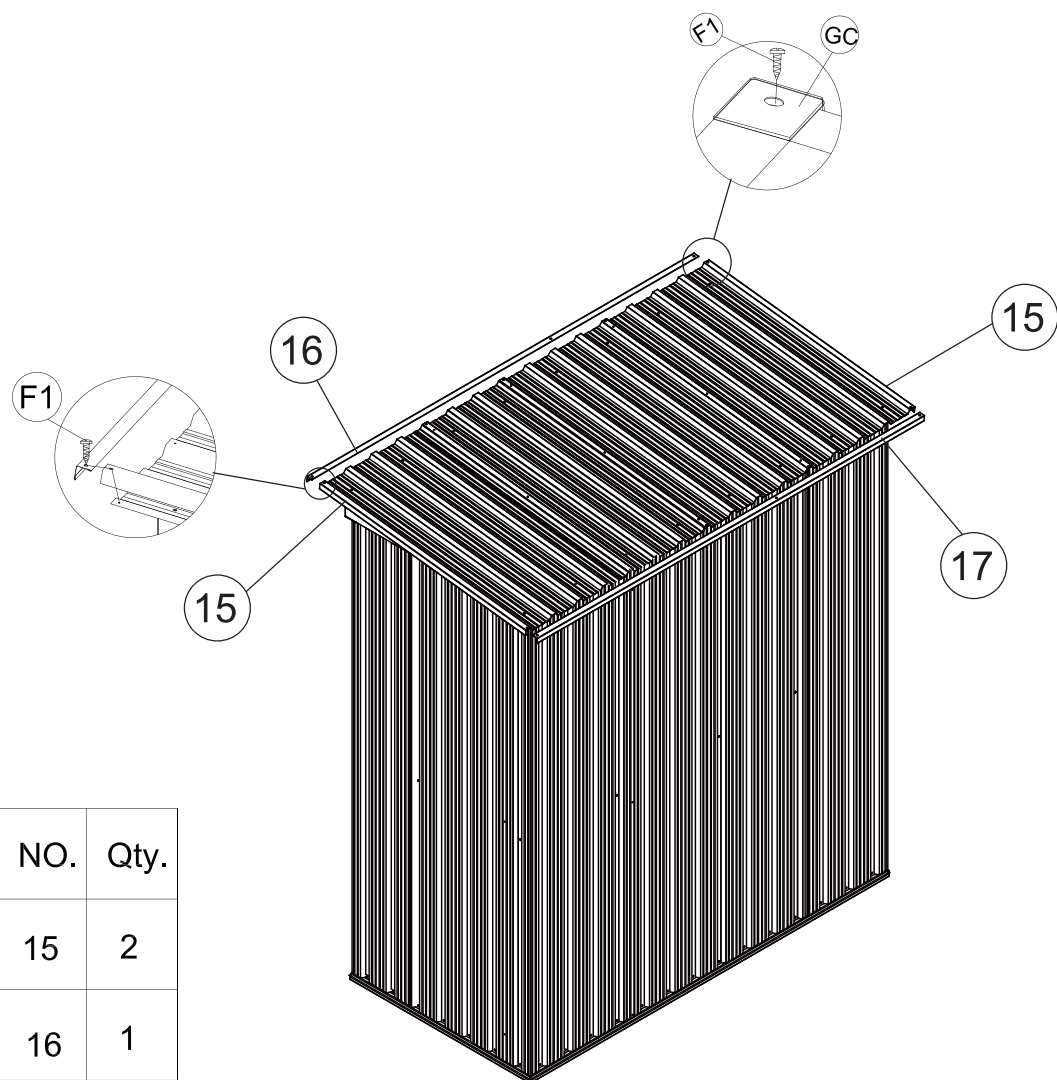
DE Montieren Sie die Dachverkleidung (15)(16)(17) mit den Dachplatten. Befestigen Sie sie mit (F1)-Schrauben und Unterlegscheiben. Setzen Sie dann 4 Stück der oberen Ecke (GC) auf die Dachverbindungen und befestigen Sie sie mit Schrauben und Unterlegscheiben.

EN Assemble the roof flashing (15)(16)(17) with roof panels. Secure with (F1) screws with washers. Then place 4 piece of top corner(GC) on the roof joints and secure with screws with washers.

CZ Sestavte střešní lemování (15)(16)(17) se střešními panely. Zajistěte šrouby (F1) s podložkami. Poté umístěte 4 kusy horního rohu (GC) na střešní spoje a zajistěte šrouby s podložkami.

SK Zmontujte strešné lemovanie (15)(16)(17) so strešnými panelmi. Upevnite skrutkami (F1) s podložkami. Potom umiestnite 4 kusy horného rohu (GC) na strešné spoje a upevnite skrutkami s podložkami.

PL Zmontować obróbkę blacharską dachu (15)(16)(17) z panelami dachowymi. Przymocować za pomocą śrub (F1) z podkładkami. Następnie umieścić 4 elementy narożnika górnego (GC) na połączeniach dachowych i przymocować za pomocą śrub z podkładkami.



PART	NO.	Qty.
	15	2
	16	1
	17	1
	GC	4
	F1	8

HU Szerelje össze a tetőfedő lemezt (15)(16)(17) a tetőpanellekkel. Rögzítse (F1) csavarokkal és alátétekkel. Ezután helyezzen 4 darab felső sarkot (GC) a tetőcsatlakozásokra, és rögzítse csavarokkal és alátétekkel.

RO Asamblați gheabul acoperișului (15)(16)(17) cu panourile acoperișului. Fixați cu șuruburi (F1) cu șaibe. Apoi așezați 4 piese de colț superior (GC) pe îmbinările acoperișului și fixați cu șuruburi cu șaibe.

PL

Przed rozpoczęciem

Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem budowy należy sprawdzić lokalne przepisy budowlane dotyczące fundamentów, lokalizacji i innych wymagań. Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Ważne informacje i pomocne wskazówki sprawiają, że budowa będzie łatwiejsza i przyjemniejsza.

Instrukcja montażu: Niniejsza instrukcja zawiera wszystkie informacje dotyczące danego modelu budynku. Przed rozpoczęciem należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami, a podczas montażu należy ściśle przestrzegać kolejności kroków, aby uzyskać prawidłowe rezultaty.

Części i lista części: Upewnij się, że masz wszystkie niezbędne części do swojego budynku. Przeglądając listę części, posegreguj zawartość kartonu według numeru części.

Pierwsze kroki pokazują, jak łączyć powiązane części, aby tworzyć większe podzespoły, które zostaną później użyte.

Zapoznaj się z osprzętem i elementami złącznymi, aby ułatwić sobie ich użycie podczas budowy. Są one zapakowane w karton. Uwaga: Dla wygody dołączono dodatkowe elementy złączne.

Zaplanuj z wyprzedzeniem

Uważaj na pogodę: Upewnij się, że dzień, w którym zdecydujesz się na montaż budynku, jest suchy i bezwietrzny.

Nie próbuj montować budynku w wietrzny dzień. Zachowaj ostrożność na mokrym lub błotnistym podłożu.

Praca zespołowa: W miarę możliwości dwie lub więcej osób powinno współpracować przy montażu budynku. Jedna osoba może ustawiać części lub panele, a druga obsługiwać elementy złączne i narzędzia.

Narzędzia i materiały: Oto podstawowe narzędzia i materiały, których będziesz potrzebować do budowy budynku. Zdecyduj, jaką metodę kotwienia i rodzaj fundamentu chcesz zastosować, aby sporządzić pełną listę potrzebnych materiałów.

Pielęgnacja i konserwacja

Wykończenie: Aby uzyskać długotrwały efekt, okresowo czyść i woskuj powierzchnię zewnętrzną.

Zarysowania należy usuwać natychmiast po ich zauważeniu na urządzeniu. Natychmiast oczyść obszar szczotką drucianą; umyj go i nałóż farbę zaprawkową zgodnie z zaleceniami producenta.

Dach: Utrzymuj dach w czystości, usuwając liście i śnieg, używając długiej miotły o miękkim włosiu. Duże ilości śniegu na dachu mogą uszkodzić budynek, utrudniając wejście do środka. W regionach o dużym natężeniu śniegu, dla większości budynków Arrow dostępne są zestawy wzmacniające dach, które zapewniają dodatkową ochronę przed intensywnym nagromadzeniem śniegu.

Drzwi: Zawsze utrzymuj prowadnice drzwi w czystości, usuwając brud i inne zanieczyszczenia, które utrudniają ich przesuwanie. Smaruj prowadnice drzwi co roku pastą do mebli lub silikonowym sprayem. Drzwi powinny być zamknięte i zablokowane, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez wiatr. Elementy złączne: Używaj wszystkich dołączonych podkładek, aby chronić przed przenikaniem czynników atmosferycznych i zarysowaniem metalu przez śruby. Regularnie sprawdzaj budynek pod kątem luźnych śrub, nakrętek itp. i dokręcaj je w razie potrzeby.

Wilgoć: Folia paroizolacyjna umieszczona pod całą powierzchnią podłogi i zapewniająca dobrą wentylację zmniejszy kondensację.

Inne wskazówki:

Umyj numery części na powlekanych panelach wodą z mydłem.

Uszczelniacz silikonowy może być stosowany do uszczelnienia całego budynku.

Nie przechowuj chemikaliów do basenów w budynku. Materiały palne i żrące muszą być przechowywane w szczelnych, atestowanych pojemnikach.

Mielőtt elkezdené
Használati útmutató

Az építkezés megkezdése előtt ellenőrizze a helyi építési szabályzatokat az alapozásokkal, a helyszínnel és egyéb követelményekkel kapcsolatban. Tanulmányozza és értse meg ezt a használati útmutatót. A fontos információk és hasznos tippek megkönnyítik és élvezetesebbé teszik az építkezést. Összeszerelési utasítások: Az utasítások ebben a kézikönyvben található, és tartalmazzák az épületmodellhez szükséges összes információt. A kezdés előtt tekintse át az összes utasítást, és az összeszerelés során gondosan kövesse a lépések sorrendjét a helyes eredmény érdekében. Alkatrészek és alkatrésztlista: Ellenőrizze, hogy minden szükséges alkatrész megvan-e, mivel Ön az épület. Az alkatrésztlista áttekintése során válassza szét a doboz tartalmát az alkatrészsza-mok szerint. Az első néhány lépés bemutatja, hogyan kell összeilleszteni a kapcsolódó alkatrészeket nagyobb részegységek létrehozásához, amelyeket később használni fog. Ismerkedjen meg a szerelvényekkel és a rögzítőelemekkel az építkezés során való könnyebb használat érdekében. Ezek a dobozban vannak becsomagolva. Vegye figyelembe, hogy az Ön kényelme érdekében extra rögzítőelemeket is melléeltünk.

Tervezzen előre

Figyeljen az időjárásra: Győződjön meg arról, hogy az épület telepítésére kiválasztott nap száraz és szélcsendes. Ne próbálja meg összeszerelni az épületet szeles napon. Legyen óvatos nedves vagy sáros talajon. Csapatmunka: Amikor csak lehetséges, két vagy több ember dolgozzon együtt az épület összeszerelésén. Az egyik személy elhelyezheti az alkatrészeket vagy paneleket, míg a másik kezelheti a rögzítőelemeket és a szerszámokat.

Szerszámok és anyagok: Íme néhány alapvető szerszám és anyag, amire szüksége lesz az épület építéséhez. Döntse el, hogy melyik rögzítési módszert és az alapozás típusát szeretné használni, hogy elkészítse a szükséges anyagok teljes listáját.

Ápolás és karbantartás

Felület: A tartós felület érdekében rendszeresen tisztítsa meg és viaszolja be a külső felületet. Javítsa ki a karcolásokat, amint észreveszi azokat az egységen. Azonnal tisztítsa meg a területet drótkefével; mossa le, és vigyen fel javítófestéket a gyártó ajánlása szerint.

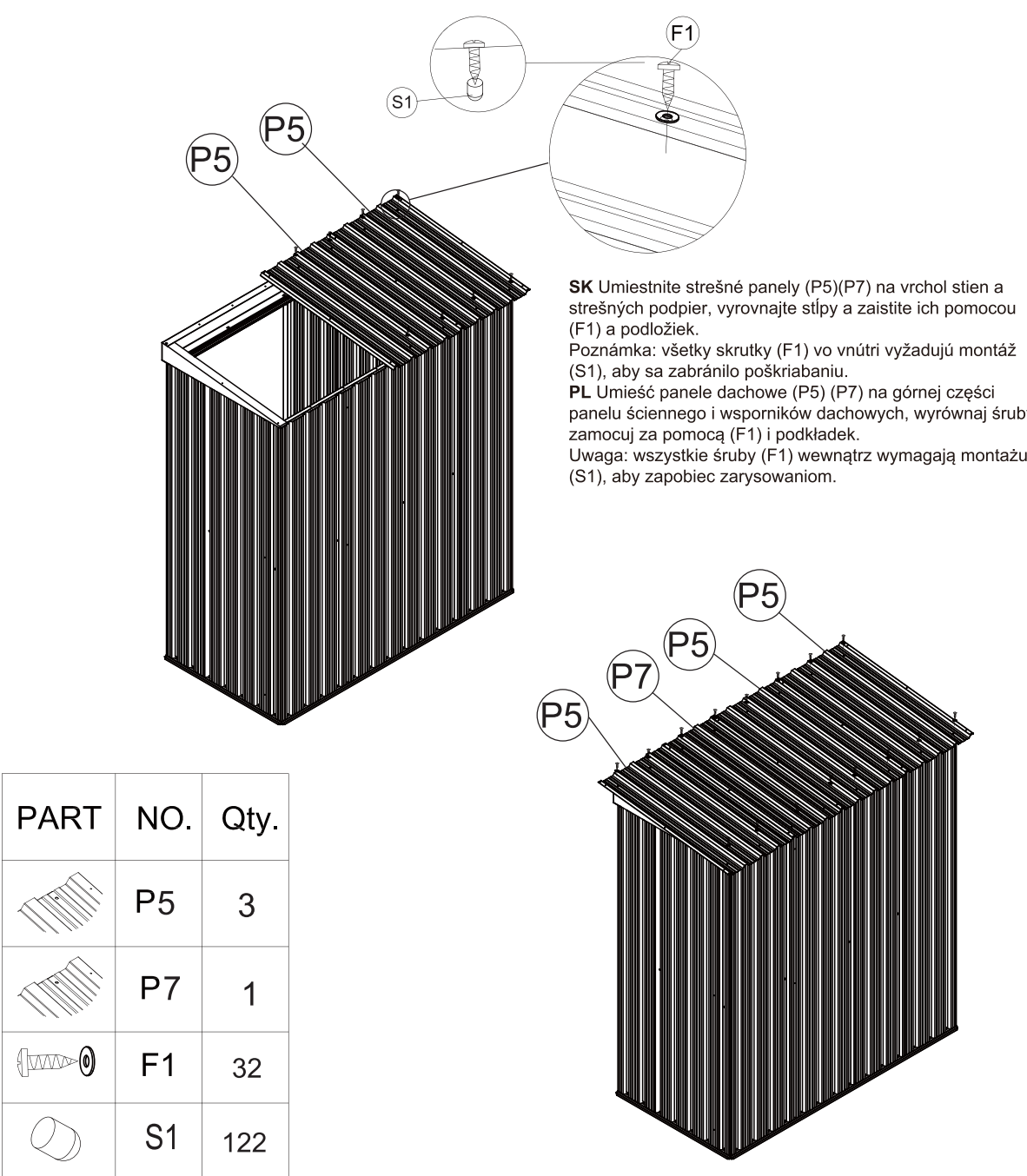
Tető: Tartsa tisztán a tetőt a levelektől és a hótól hosszú nyelű, puha sörtéjű seprűvel. A tetőn lévő nagy mennyiségű hó károsíthatja az épületet, így a belépés veszélyes lehet. Havas területeken a legtöbb Arrow épülethez tetőerősítő kiegészítők kaphatók, amelyek további védelmet nyújtanak a nagy hófelhalmozódás ellen. Ajtók: Mindig tartsa tisztán az ajtó síneket a szennyeződésektől és egyéb törmelékektől, amelyek megakadályozzák a könnyű csúszást. Kenje meg az ajtó síneket évente bútorpolírozóval vagy szilikon spray-vel. Tartsa az ajtókat zárva és zárva a szél okozta károk elkerülése érdekében. Rögzítőelemek: Használja az összes mellékelt alátétet az időjárás beszívargása és a fém csavarok okozta karcolódásának megakadályozása érdekében. Rendszeresen ellenőrizze az épületet laza csavarok, anyák stb. szempontjából, és szükség esetén húzza meg őket.

Nedvesség: A teljes padlófelület alá helyezett műanyag fólia (párazáró fólia) csökkenti a páralecsapódást. **További tippek:** A bevont paneleken lévő lerakódott cikkszámokat mossa le szappannal és vízzel.

A szilikon tömítőanyag használható vízálló tömítésekhez az egész épületben.

Ne tároljon úszómedence-vegyszereket az épületben. Az éghető és korrozív anyagokat légmentesen záródó tartályokban kell tárolni.

7 DE Legen Sie die Dachplatten (P5) (P7) auf die Oberseite der Wandplatte und die Dachstützen, richten Sie die Bolzen aus und befestigen Sie sie mit (F1) und Unterlegscheiben. Hinweis: Alle (F1)-Schrauben im Inneren müssen montiert werden (S1), um Kratzer zu vermeiden. EN Place the roof panels (P5)(P7) on the top of wall panel and roof supports, line up the boles and secure with (F1) and washers. Note: all of (F1) screw inside need assembly (S1), to prevent scratches. CZ Umístěte střešní panely (P5)(P7) na horní část stěnového panelu a střešních podpěr, vyrovnejte čepy a zajistěte pomocí (F1) a podložek. Poznámka: všechny šrouby (F1) uvnitř vyžadují montáž (S1), aby se zabránilo poškořování.



PART	NO.	Qty.
	P5	3
	P7	1
	F1	32
	S1	122

HU Helyezze a tetőpaneleket (P5)(P7) a falpanel és a tetőtartók tetejére, igazítsa a csapokat, és rögzítse (F1) és alátétekkel. Megjegyzés: az összes (F1) csavar belsejében szerelvény (S1) szükséges, hogy megakadályozza a karcolásokat. **RO** Așezați panourile de acoperiș (P5) (P7) pe partea superioară a panoului de perete și a suporturilor de acoperiș, aliniați bolțurile și fixați-le cu (F1) și șaibe. Notă: toate șuruburile (F1) din interior necesită asamblare (S1), pentru a preveni zgârieturile.

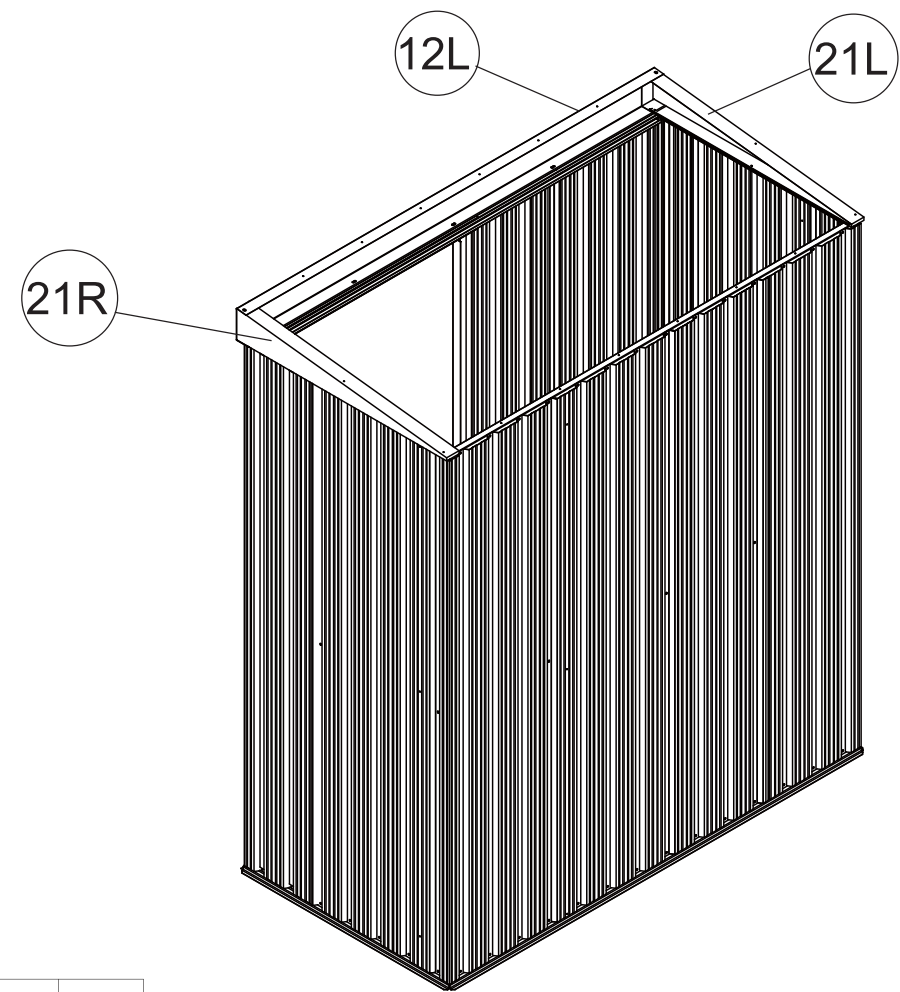
6

DE Setzen Sie die quadratische Platte (12L) und die Giebelplatte (21L) (21R) mit den (F1)-Schrauben von innen auf den oberen Teil des Gleitschienenkanals (6) und die seitliche obere Leiste (9).

EN Place square panel (12L) and gable panel (21L)(21R) on the top of slide channel(6) and side top bar(9) by the (F1) screws from inside.

CZ Umístěte čtvercový panel (12L) a štítový panel (21L)(21R) na horní část kluzné dráhy (6) a boční horní lištu (9) pomocí šroubů (F1) zevnitř.

SK Umístite štvorcový panel (12L) a štítový panel (21L)(21R) na hornú časť klzavého kanála (6) a bočnú hornú lištu (9) pomocou skrutiek (F1) zvnútra.



PART	NO.	Qty.
	12L	1
	21L	1
	21R	1
	F1	10

PL Umieść panel kwadratowy (12L) i panel szczytowy (21L) (21R) na górze kanału ślizgowego (6) i bocznej górnej belce (9) za pomocą śrub (F1) od wewnątrz.

HU Helyezze a négyzet alakú panelt (12L) és a gerincpanelt (21L) (21R) a csúszócsontra (6) és az oldalsó felső rúd (9) tetejére a (F1) csavarokkal belülről.

RO Așezați panoul pătrat (12L) și panoul fronton (21L)(21R) pe partea superioară a canalului glisant (6) și a barei laterale superioare (9) cu ajutorul șuruburilor (F1) din interior.

RO

Înainte de a începe
Manualul de utilizare

Înainte de a începe construcția, verificați codurile locale de construcție privind fundațiile, amplasarea și alte cerințe. Studiați și înțelegeți acest manual de utilizare. Informațiile importante și sfaturile utile vă vor face construcția mai ușoară și mai plăcută.

Instrucțiuni de asamblare: Instrucțiunile sunt furnizate în acest manual și conțin toate informațiile adecvate pentru modelul dvs. de clădire. Revizuiți toate instrucțiunile înainte de a începe, și în timpul asamblării, urmați cu atenție secvența pașilor pentru rezultate corecte.

Piese și lista de piese: Verificați dacă aveți toate piesele necesare, pentru a vă asigura clădirea. Separați conținutul cutiei după numărul piesei în timp ce revizuiți lista de piese. Primii pași arată cum să uniți piesele conexe pentru a realiza subansambluri mai mari, care vor fi utilizate ulterior.

Familiarizați-vă cu feroneria și elementele de fixare pentru o utilizare mai ușoară în timpul construcției. Acestea sunt ambalate în cutie. Rețineți că au fost furnizate elemente de fixare suplimentare pentru confortul dvs.

Planificați din timp

Fiți atenți la vreme: Asigurați-vă că ziua în care alegeți să instalați clădirea este uscată și calmă. Nu încercați să asamblați clădirea într-o zi cu vânt. Aveți grijă pe teren ud sau noroi. Muncă în echipă: Ori de câte ori este posibil, două sau mai multe persoane ar trebui să lucreze împreună pentru a asambla clădirea. O persoană poate poziționa piese sau panouri, în timp ce cealaltă poate manevra elementele de fixare și uneltele.

Unelte și materiale: Acestea sunt câteva unelte și materiale de bază de care veți avea nevoie pentru construcția clădirii. Decideți ce metodă de ancorare și tipul de fundație doriți să utilizați pentru a forma o listă completă a materialelor de care veți avea nevoie.

Îngrijire și întreținere

Finisaj: Pentru un finisaj de lungă durată, curățați și ceruiți periodic suprafața exterioară. Retușați zgârieturile imediat ce le observați pe unitate. Curățați imediat zona cu o perie de sârmă; spălați-o și aplicați vopsea de retuș conform recomandărilor producătorului.

Acoperiș: Mențineți acoperișul liber de frunze și zăpadă cu o mătură cu mâner lung și peri moi. Cantitățile mari de zăpadă de pe acoperiș pot deteriora clădirea, făcând-o nesigură pentru acces. În zonele cu zăpadă, kiturile de consolidare a acoperișului sunt disponibile pentru majoritatea clădirilor Arrow pentru o protecție suplimentară împotriva acumulării abundente de zăpadă.

Uși: Păstrați întotdeauna șinele ușilor curate de murdărie și alte resturi care le împiedică să alunece ușor. Lubrifiați anual șina ușii cu lustruire pentru mobilier sau spray cu silicon. Mențineți ușile închise și încuiate pentru a preveni deteriorarea cauzată de vânt. Elemente de fixare: Folosiți toate șaibele furnizate pentru a proteja împotriva infiltrațiilor de la intemperii și pentru a proteja metalul de zgârieturile șuruburilor. Verificați periodic clădirea pentru șuruburi, bolțuri, piulițe etc. slăbite și strângeți-le din nou, după cum este necesar.

Umiditate: O folie de plastic (barieră de vaporii) plasată sub întreaga suprafață a podelei, cu o bună ventilație, va reduce condensul.

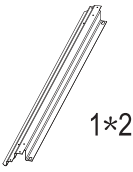
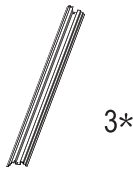
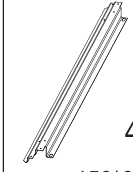
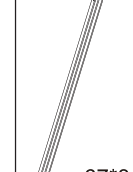
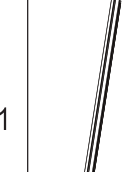
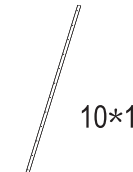
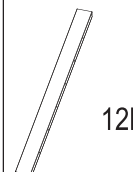
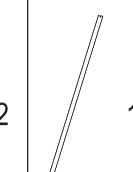
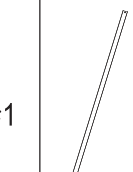
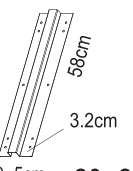
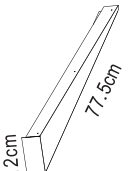
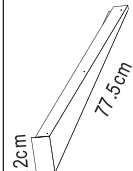
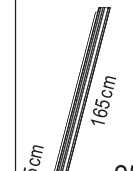
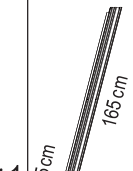
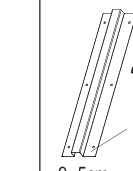
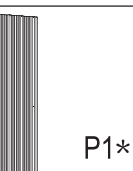
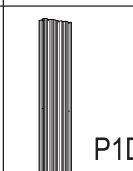
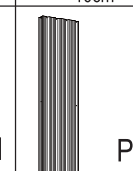
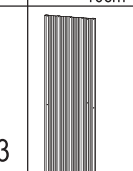
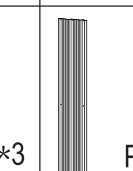
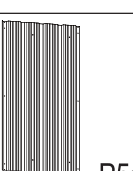
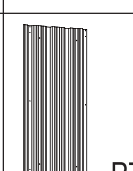
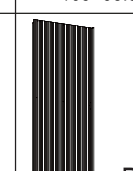
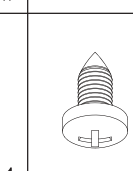
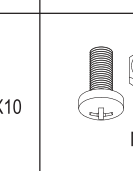
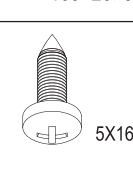
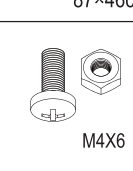
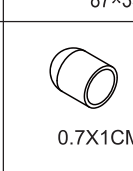
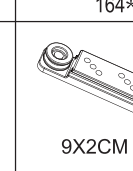
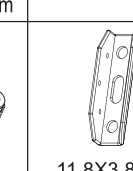
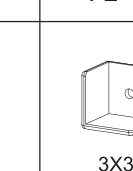
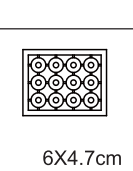
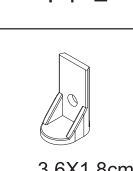
Alte sfaturi:

Spălați cu apă și săpun numerele de piese vopsite pe panourile acoperite.

Se poate utiliza silicon de etanșare pentru etanșări în întreaga clădire.

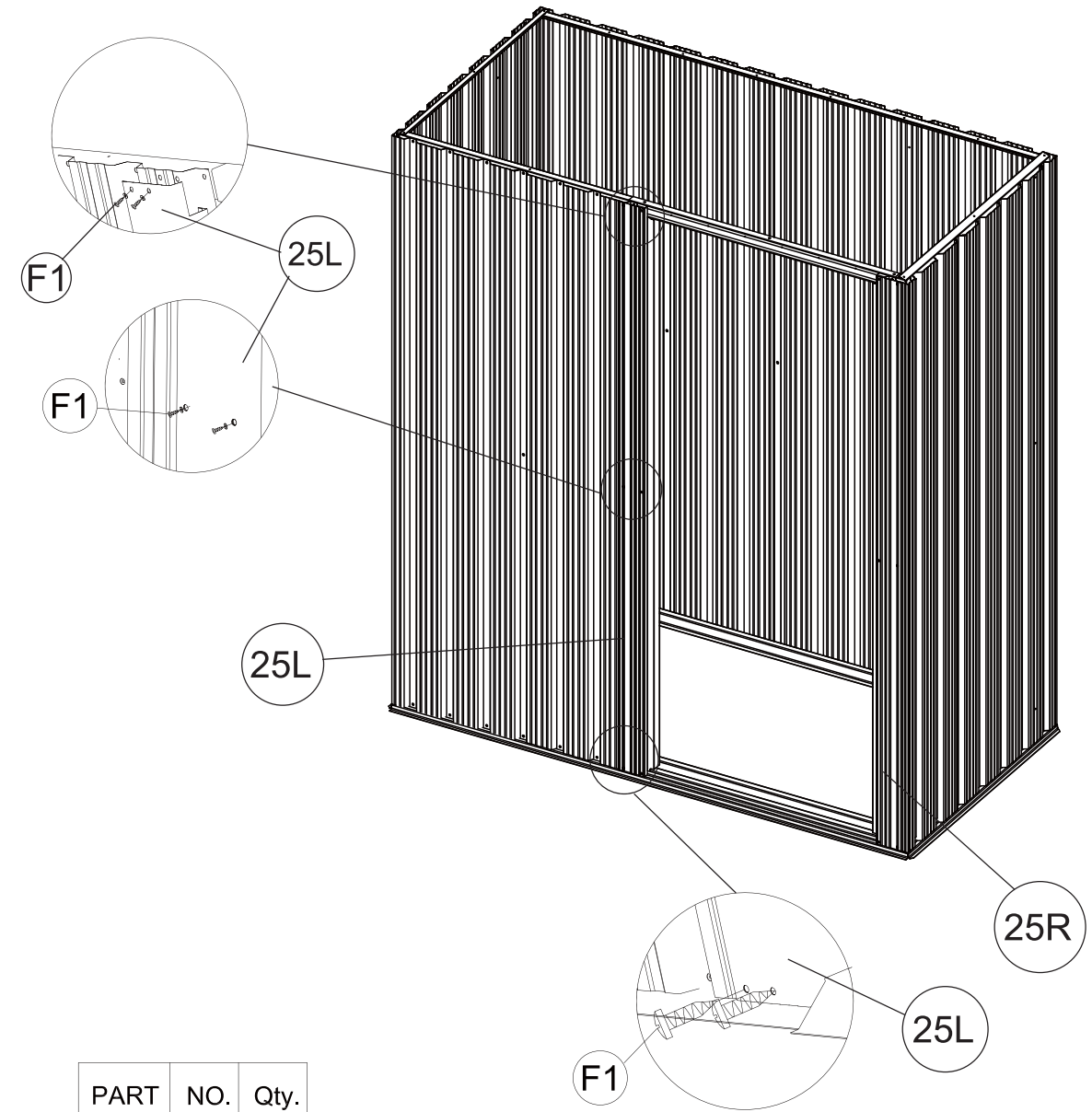
Nu depozitați substanțe chimice pentru piscină în clădire. Substanțele combustibile și corozive trebuie depozitate în recipiente etanșe aprobate.

Teileliste / Seznam dílů / Zoznam dielov / Lista części /
Alkatrészlista / Listă de piese

 1*2 75*6cm	 3*1 150*13cm	 4*1 150*6cm	 6*1 67*3.5cm	 7*1 147*3cm	 9*1 72.5*2cm
 10*1 147*2cm	 11*1 72.5*2cm	 12L*1 152*12*4.7cm	 15*2 87*2cm	 16*1 162*2cm	 17*1 162*2cm
 20*2 58cm 3.2cm 9.5cm	 21R*1 77.5cm 12cm 4cm	 21L*1 77.5cm 12cm 4cm	 25R*1 165cm 2.5cm 10cm	 25L*1 165cm 2.5cm 10cm	 27*1 58cm 3.2cm 9.5cm
 P1*1 165*37cm	 P1A*1 165*37cm	 P1D*1 165*28cm	 P2*3 165*38.5*7cm	 P3*3 165*46cm	 P4*1 165*16cm
 P4B*1 165*26.5cm	 P5*3 87*46cm	 P7*1 87*35cm	 D1*1 164*64cm	 F1*142 4X10	 F2*30 M4X10
 F3*4 5X16	 F4*2 M4X6	 S1*122 0.7X1CM	 G2*2 9X2CM	 GB*1 11.8X3.8cm	 GC*4 3X3cm
 *14 6X4.7cm	 GD*2 3.6X1.8cm				

5

DE Setzen Sie die linke Türsäule (25L) auf die Oberseite der Basisleiste (3) und stecken Sie sie in die Wandverkleidung. Befestigen Sie dann die Türsäule (25L) mit (F1)-Schrauben. Wiederholen Sie den Vorgang für die rechte Türsäule (25R).
EN Place the left door column (25L) on the top of base bar (3), insert into the wall panel. Then secure the door column(25L) with(F1) screws. Repeat the same for the right door column (25R).
CZ Umístěte levý sloupek dveří (25L) na horní část základní lišty (3) a zasuňte jej do stěnového panelu. Poté sloupek dveří (25L) zajistěte šrouby (F1). Totéž opakujte u pravého sloupku dveří (25R).

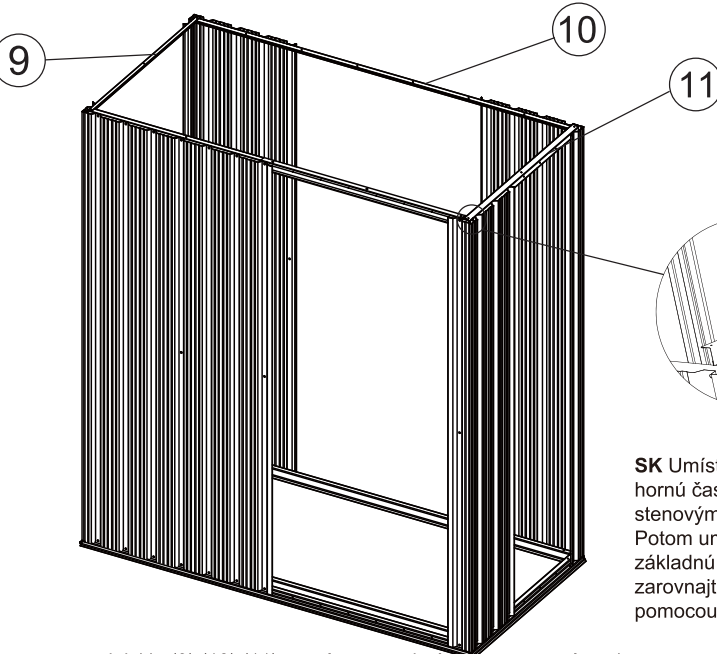


PART	NO.	Qty.
	25L	1
	25R	1
	F1	12

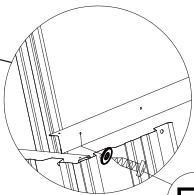
SK Umístite ľavý stĺp dverí (25L) na hornú časť základnej lišty (3) a zasuňte ho do stenového panelu. Potom stĺp dverí (25L) upevnite skrutkami (F1). To isté zopakujte pre pravý stĺp dverí (25R).
PL Umieść lewą kolumnę drzwiową (25L) na górze listwy podstawowej (3) i włóż ją do panelu ściennego. Następnie zamocuj kolumnę drzwiową (25L) za pomocą śrub (F1). Powtórz tę samą czynność dla prawej kolumny drzwiowej (25R).
HU Helyezze a bal oldali ajtóoszlopot (25L) az alaprúd (3) tetejére, majd illesse be a falpanelbe. Ezután rögzítse az ajtóoszlopot (25L) az (F1) csavarokkal. Ismétélje meg ugyanezt a jobb oldali ajtóoszlop (25R) esetében is.
RO Așezați coloana ușii stângi (25L) pe partea superioară a barei de bază (3), introduceți-o în panoul de perete. Apoi fixați coloana ușii (25L) cu șuruburi (F1). Repetați aceeași operațiune pentru coloana ușii drepte (25R).

4

DE Setzen Sie die oberen Winkelprofile (9) (10) (11) auf die Oberseite der Wandplatte, richten Sie die Löcher an den Wandplatten aus und befestigen Sie sie mit (F1)-Schrauben.
 Setzen Sie dann die Wandpaneele (P1A) (P3) (P4B) auf die Basisstange (1) (4), richten Sie die Löcher an der Seitenwand des Schuppens an der Basisstange aus. Befestigen Sie sie mit (F1)-Schrauben mit Unterlegscheiben von außen.
EN Place the top angel bars(9) (10)(11) on the top of wall panel, line up the holes with wall panels and fix with (F1) screws.
 Then place the wall panel (P1A)(P3)(P4B) on the base bar (1)(4), side wall of the shed line up the holes with base bar. Secure with (F1),screws with washers from outside.



CZ Umístěte horní úhelníky (9) (10) (11) na horní část sténového panelu, vyrovnejte otvory se sténovými panely a upevněte šrouby (F1).
 Poté umístěte sténový panel (P1A)(P3) (P4B) na základní lištu (1)(4), boční stěnu kúlňy, a vyrovnejte otvory se základní lištou. Zajistěte šrouby (F1) s podložkami z vnější strany.

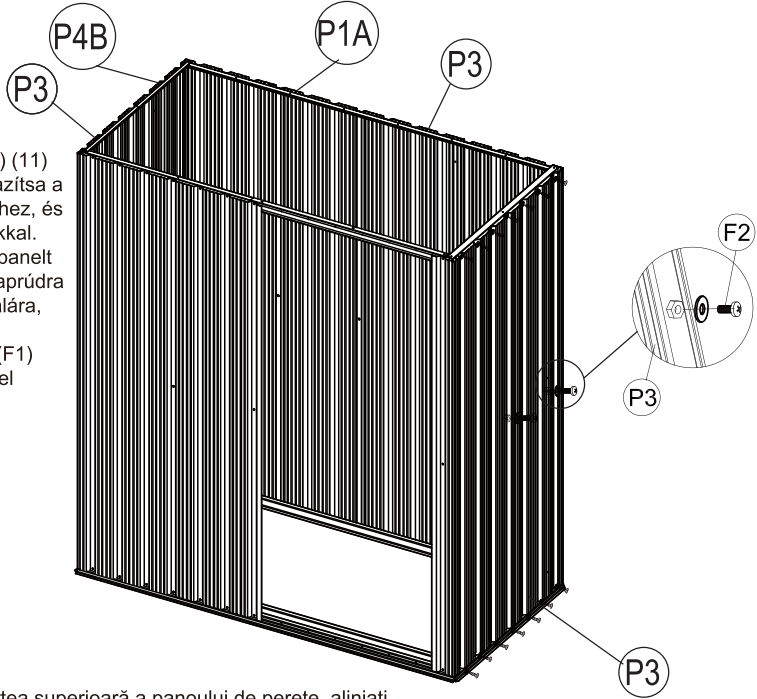


SK Umístite horné anjelské tyče (9) (10) (11) na hornú časť stenového panelu, vyrovnejte otvory so stenovými panelmi a upevnite skrutkami (F1).
 Potom umiestnite stenový panel (P1A)(P3)(P4B) na základnú tyč (1)(4), bočnú stenu prístrešku a zarovnajtie otvory so základnou tyčou. Upevnite pomocou skrutiek (F1) s podložkami zvonku.

PL Umieść górne pręty anielskie (9) (10) (11) na górze panelu ściennego, wyrównaj otwory z panelami ściennymi i zamocuj za pomocą śrub (F1). Następnie umieść panel ścienny (P1A)(P3)(P4B) na belce podstawowej (1)(4), ścianie bocznej szopy, dopasowując otwory do belki podstawowej. Przymocuj za pomocą śrub (F1) z podkładkami od strony zewnętrznej.

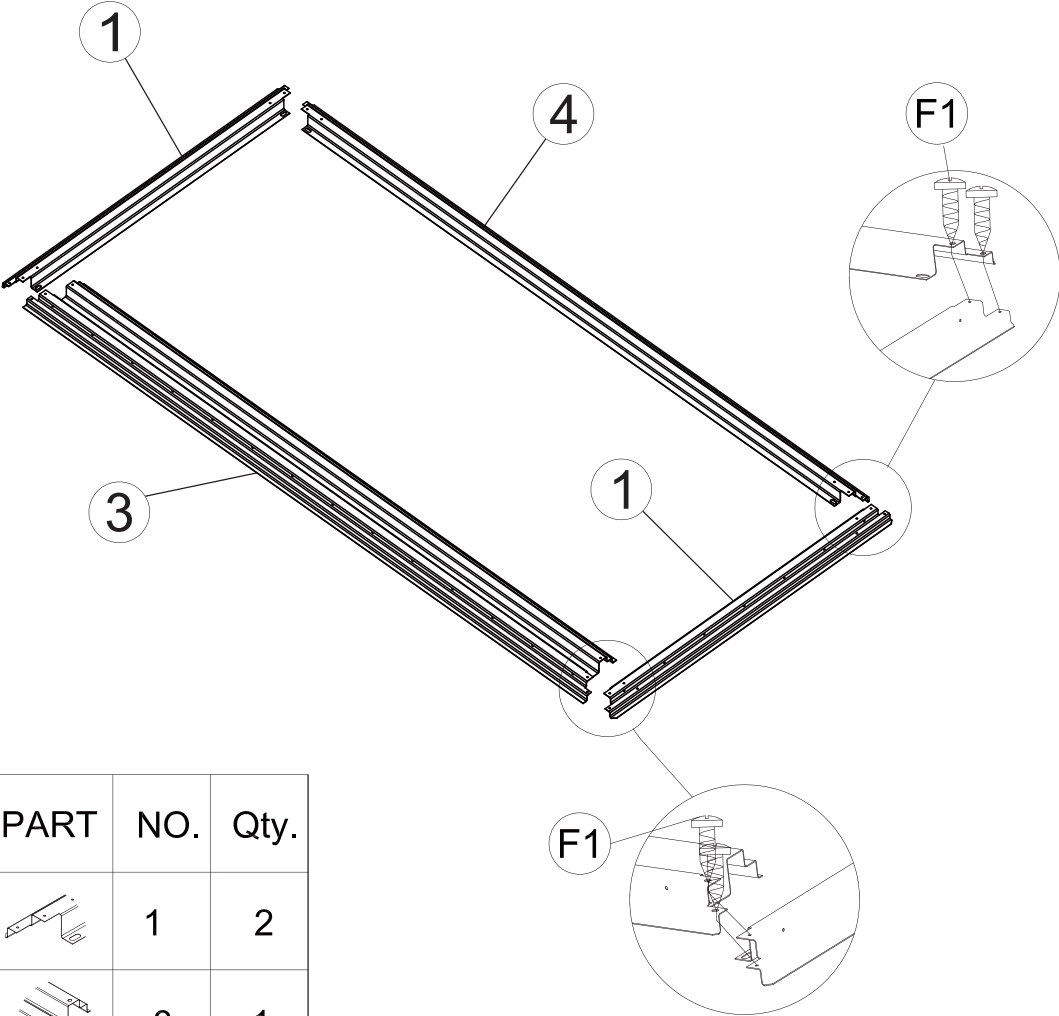
PART	NO.	Qty.
	9	1
	10	1
	11	1
	P1A	1
	P3	3
	P4B	1
	F1	48
	F2	8

HU Helyezze a felső angyalsávokat (9) (10) (11) a falpanel tetejére, igazítsa a furatokat a falpanelekhez, és rögzítse (F1) csavarokkal.
 Ezután helyezze a falpanel (P1A)(P3)(P4B) az alaprúdra (1)(4), a fészér oldalfalára, igazítsa a lyukakat az alaprúddal. Rögzítse (F1) csavarokkal alátétekkel kívülről.



1

DE Montieren Sie die Basisstangen von (1) bis (4) mit den Schrauben (F1).
EN Assemble base bars from (1) to (4) with (F1) screws.
CZ Sestavte základnu od (1) do (4) pomocí šroubů (F1).
SK Zložte základné tyče od (1) do (4) pomocou skrutiek (F1).

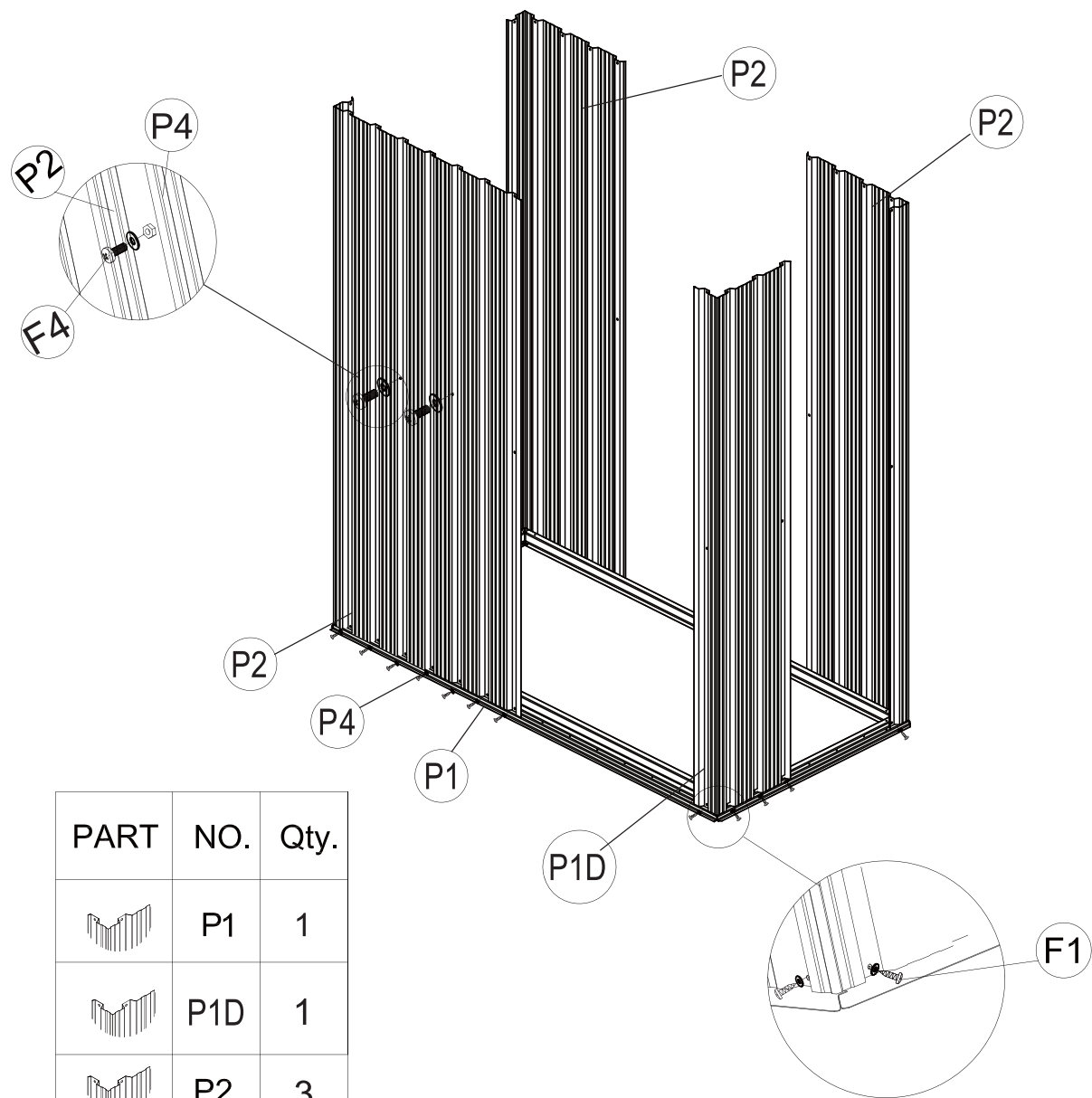


PART	NO.	Qty.
	1	2
	3	1
	4	1
	F1	8

PL Zmontować pręty podstawy od (1) do (4) za pomocą śrub (F1).
HU Szerelje össze az alaprudakat (1) és (4) között (F1) csavarokkal.
RO Asamblați barele de bază de la (1) la (4) cu șuruburi (F1).

RO Așezați barele superioare (9) (10) (11) pe partea superioară a panoului de perete, aliniați orificiile cu panourile de perete și fixați cu șuruburi (F1).
 Apoi așezați panoul de perete (P1A) (P3) (P4B) pe bara de bază (1) (4), peretele lateral al magaziei, aliniați orificiile cu bara de bază. Fixați cu șuruburi (F1) cu șaibe din exterior.

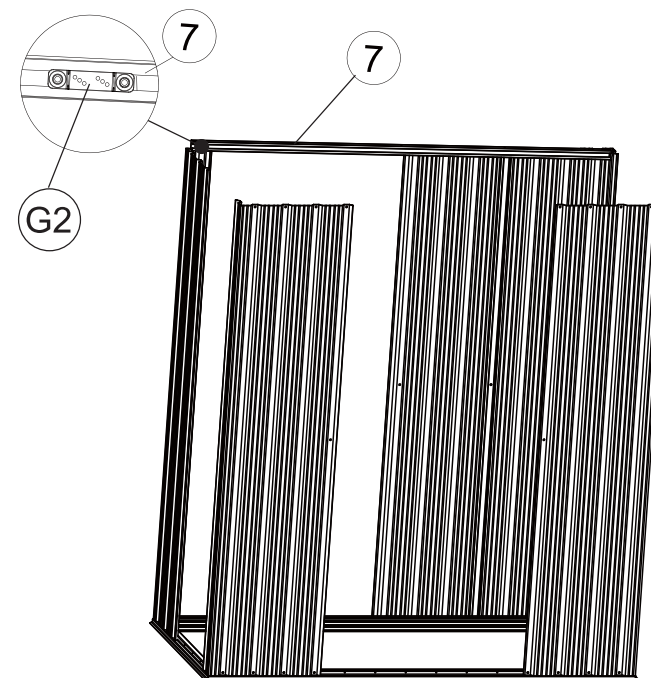
2 **DE** Setzen Sie die Wandplatte (P1)(P1D)(P2)(P4) auf die Basisleiste (1)(2)(3)(4) der Seitenwand des Schuppens, richten Sie die Löcher an der Basisleiste aus und befestigen Sie die Wandplatten (P1)(P2) mit (F4)-Schrauben in der Mitte des Wandplattenlochs.
EN Place the wall panel (P1)(P1D)(P2)(P4) on the base bar (1)(2)(3)(4) side wall of the shed line up the holes with base bar, secure with (F1), the wall panel(P1)(P2) assembly together in mid of wall panel hole by (F4) screws.



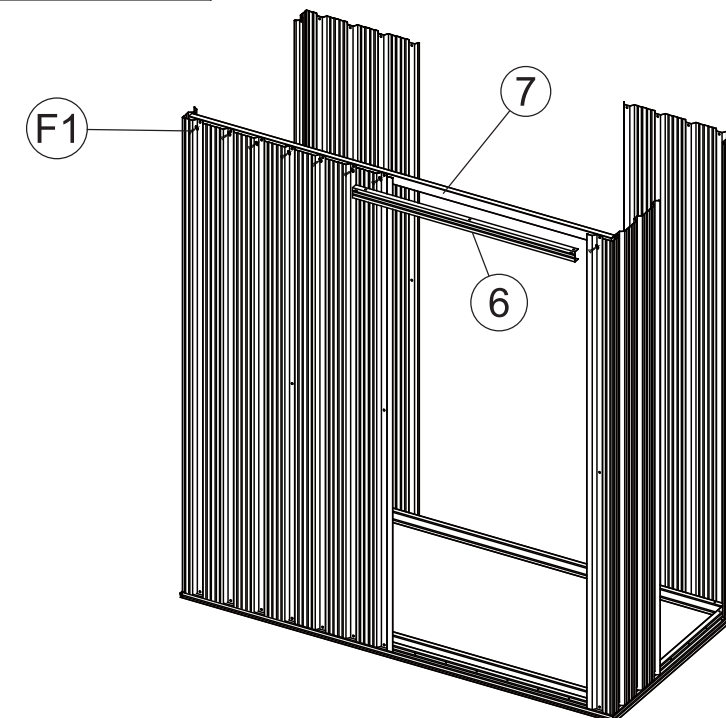
PART	NO.	Qty.
	P1	1
	P1D	1
	P2	3
	P4	1
	F1	16
	F4	2

CZ Umístíte stěnový panel (P1)(P1D)(P2)(P4) na boční stěnu základové lišty (1)(2)(3)(4) kůlny, vyrovnejte otvory se základovou lištou, zajistěte pomocí (F1) sestavu stěnových panelů (P1)(P2) uprostřed otvoru stěnového panelu pomocí šroubů (F4).
SK Umístite stenový panel (P1)(P1D)(P2)(P4) na bočnú stenu základnej lišty (1)(2)(3)(4) prístrešku, zarovnajte otvory so základnou lištou a zaistite pomocou (F1), zostavu stenových panelov (P1)(P2) spojte v strede otvoru stenového panelu pomocou skrutiek (F4).
PL Umieść panel ścienny (P1)(P1D)(P2)(P4) na bocznej ścianie listwy podstawowej (1)(2)(3)(4) szopy, dopasuj otwory do listwy podstawowej, zamocuj za pomocą (F1), zespół paneli ściennych (P1)(P2) w środku otworu panelu ściennego za pomocą śrub (F4).
HU Helyezze a falpanelt (P1)(P1D)(P2)(P4) az alaprúdra (1)(2)(3)(4) a fészor oldalfalán, igazítsa a lyukakat az alaprúddal, rögzítse (F1) segítségével a falpanel (P1)(P2) szerelvényt a falpanel lyukának közepén (F4) csavarokkal.
RO Așezați panoul de perete (P1)(P1D)(P2)(P4) pe bara de bază (1)(2)(3)(4) a peretelui lateral al magaziei, aliniați orificiile cu bara de bază, fixați cu (F1), ansamblul panoului de perete (P1)(P2) împreună în mijlocul orificiului panoului de perete cu șuruburi (F4).

3 **DE** Setzen Sie zwei Gleitstücke (G2) in die Gleitschiene (7) ein und verschrauben Sie (7) mit (F1) an (P1)(P1D). Verschrauben Sie anschließend (6) mit (F1) zwischen Vorderwand und (7). Hinweis: Die Gleitschiene (7) hat keine Bohrungen, da sie aus Aluminium besteht, einem sehr weichen Material. (F1) lässt sich dennoch problemlos verschrauben.
EN Insert 2 pieces (G2) of slider into the sliding channel (7), screw (7) to (P1)(P1D) with (F1). Then screw (6) between the front wall and (7) with (F1). Note: The sliding channel (7) has no holes because it is made of aluminum, which is a very soft material, and (F1) can be easily screwed.



CZ Vložte 2 kusy (G2) posuvníku do posuvného kanálu (7), přišroubujte (7) na (P1)(P1D) pomocí (F1). Poté přišroubujte (6) mezi přední stěnu a (7) pomocí (F1). Poznámka: Posuvný kanál (7) nemá otvory, protože je vyroben z hliníku, což je velmi měkký materiál, a (F1) se dá snadno přišroubovat.
SK Vložte 2 kusy (G2) posúvača do posuvného kanála (7), prišraubujte (7) na (P1)(P1D) pomocou (F1). Potom prišraubujte (6) medzi predný stenový panel a (7) pomocou (F1). Poznámka: Posuvný kanál (7) nemá otvory, pretože je vyrobený z hliníka, veľmi mäkkého materiálu, (F1) sa dá ľahko priskrutkovať.
PL Włóż 2 elementy suwaka (G2) do kanału przesuwnego (7), przykręć (7) do (P1)(P1D) za pomocą (F1). Następnie przykręć (6) między przednią ścianką a (7) za pomocą (F1). Uwaga: kanał przesuwny (7) nie ma otworów, ponieważ jest wykonany z aluminium, bardzo miękkiego materiału, (F1) można łatwo przykręcić.



PART	NO.	Qty.
	6	1
	7	1
	G2	2
	F1	8

HU Helyezze be a 2 darab (G2) csúszkát a csúszócsonakába (7), csavarozza (7) a (P1)(P1D) -re (F1) segítségével. Ezután csavarozza (6) az előlső falpanel és (7) közé (F1) segítségével. Megjegyzés: a csúszócsonak (7) nem rendelkezik furatokkal, mivel alumíniumból készült, ami nagyon puha anyag, ezért az (F1) könnyen csavarozható.
RO Introduceți cele două piese ale glisorului (G2) în canalul glisant (7), înșurubați (7) pe (P1)(P1D) cu (F1). Apoi înșurubați (6) între panoul frontal și (7) cu (F1). Notă: canalul glisant (7) nu are găuri, deoarece este din aluminiu, un material foarte moale, (F1) putând fi înșurubat cu ușurință.